

Lese &  
Scrive  
PIEMUNTEIS

Vocabolario base  
Piemontese/Italiano

Documentazione del Correttore Ortografico Piemontese

## Introduzione

Viene qui definito come vocabolario base un sottoinsieme dei termini presenti nel correttore ortografico piemontese.

Di ogni termine è stata inserita solo la forma base:

- singolare per i sostantivi, maschili o femminili;
- singolare maschile, per gli aggettivi;
- l'infinito per i verbi.

La selezione dei termini inseriti è stata effettuata con un criterio di rilevanza e di significatività nell'ambito delle espressioni lessicali piemontesi, desumibili dai dizionari e dalla letteratura piemontese più significativa.

Per quanto il numero dei termini presenti nel vocabolario base rappresenti poco più del 15% dei termini presenti nel correttore ortografico, si può ritenere che questi termini coprano almeno l'80% dei termini utilizzati nell'ambito di una normale conversazione in lingua piemontese.

Il vocabolario base qui presentato, costituisce quindi uno strumento di facile consultazione e di valido supporto per chi si accinge allo studio della lingua piemontese.

La grafia utilizzata è quella standard, così come definita nella documentazione del relativo correttore ortografico.

Il vocabolario base piemontese/italiano viene qui presentato in formato elettronico che, assieme a qualche inconveniente conseguente al fatto di essere fruibile solo su computer, presenta il grande vantaggio di una estrema facilità di consultazione:

- da sommario, che riporta in ordine alfabetico il primo termine di ogni pagina;
- mediante il meccanismo di ricerca che consente, digitato un termine, evidenziarne tutte le occorrenze.

Il vocabolario base piemontese/italiano, costituisce ovviamente uno strumento di base per chi intende acquisire una adeguata conoscenza della lingua piemontese; ulteriori supporti sono presentati e resi disponibili sul sito **www.piemunteis.it**.

Data ultimo aggiornamento: **ottobre 2010**

Piemunteis	Italiano
<b>Abà</b>	
abà	abate
abanduné	abbandonare
àbil	abile
abitué	abituare
abordé	abbordare
abundansa	abbondanza
abüsé	abusare
achit	introduzione, avvio
acord	accordo
acsan	accento
acumpagné	accompagnare
adasi	adagio
adaté	adattare
adess	adesso, ora
adoss	addosso
adret	svelto, scaltro
adumbré	adombrare
afané	affannare
afé	affare
afel	odio, fiele
afet	affetto
afilé	affilare
afiss	manifesto
afit	affitto
agent	agente
aghi	ghiro
agi	agire
agian	ghianda
agité	agitare
agiüt	aiuto
agn	anni
agnel	agnello
agnulot	agnolotto
agust	agosto
aira	aia
aj	aglio
ajassin	callo
ala	ala
alba	alba, Alba
alegria	allegria
alman	tedesco
alogé	alloggiare
alvé	levare, stanare
amàbil	gentile
ambajé	socchiudere
ambossé	capovolgere
ambra	ambra
ambrassé	abbracciare
ambrümé	accatastare

Piemunteis	Italiano
ambürì	ombelico
amel	miele
amer	amaro
amis	amico
amprende	apprendere, imparare
àmpula	lampone
àmula	ampolla
amur	amore
amüsé	divertire
anans	innanzi, avanti
anast	odorato, fiuto dei cani
ancàpit	a caso, per fortuna
anchërna	fenditura, tacca
anciuva	acciuga
ancöj	oggi
ancorze	accorgere
ancüsu	incudine
andana	andazzo, abitudine
andé	andare
andi	avvio
anduva	dove
anel	anello
aness	annesso
angassa	cappio
àngel	angelo
anghicio	invidia
anguila	anguilla
ànima	anima
anlevé	sottrarre, rapire
anlura	allora, a quel tempo
ann	anno
anrabié	arrabbiare
ansima	su
ansin	uncino
antenà	antenato
anternasé	ammuffire, intasare, ostruire
antic	antico
anticör	dolore di stomaco, nausea, sfinimento
antivist	scaltro, accorto
anturn	intorno, attorno
anvija	voglia, brama
anviné	travasare il vino
anvisché	accendere
apelé	appellare
apia	scure
apliché	applicare
<b>Apogé</b>	
apogé	appoggiare
apost	ferma

Piemunteis	Italiano
apress	dietro
aptit	appetito
apuntament	appuntamento
aquila	aquila
arac	vecchiume, cianfrusaglia
aragn	ragno
aram	rame
arangé	aggiustare
arbate	ribattere
arbütun	scrollone
arc	arco
arca	arca
arcalé	ridurre, ribassare
arcàpit	recapito
arcassé	ricacciare, rimandare la palla
arcaussé	rincalzare, colmare di terra, ribattere
arciüs	puzza di rinchiuso, tanfo
arcordé	ricordare
arcülé	rinculare, spingere indietro
arcumandé	raccomandare
ardì	ardito, coraggioso, sveglia
ardité	ereditare
ardò	chi va là, stare all'erta
ardrissé	ordinare, sistemare, mettere a posto
arest	arresto
arfé	rifare
arfilé	rifilare
arfüd	rifiuto
argalada	a garganella
argaucé	rimboccare, ripiegare, aggrottare, increspare
argent	argento
argiré	raggirare
argrigné	digrignare i denti, torcere, piegare
aria	aria
ariss	ricciuto
arissé	arricciare, intonacare
arlamé	allentare, slacciare
arlass	riposo, rilassamento, distensione
arlev	ricambio
arlevé	rilevare, alternare, subentrare
arlia	ubbia, superstizione
arlogi	orologio
arlung	lungo
arma	arma
armanac	almanacco, calendario
armé	armare
armené	rimproverare, malmenare
armis	usato, liso, consunto
armüdé	mutare di nuovo, cambiare

Piemunteis	Italiano
armugné	brontolare
armundé	potare, pulire gli alberi, ripulire
armunté	rimontare
armüscé	rimescolare, frugare, rovistare
arneghé	rinnegare
arneis	arnese, furfante
arnové	rinnovare
arost	arrosto
arpassé	ripassare, stirare, controllare
arpassüa	scorpacciata, intervallo tra due pasti
arpaté	rinfrancare, riconfortare, rifocillare
arpentüura	ravvedimento, recessione da un contratto
arpianté	ripiantare
arpijé	riprendere
arposé	riposare
arprocc	rimprovero
arsaj	anelito, boccheggiamento, sospiro, palpito
arsaut	soprassalto
arsenal	arsenale
arseté	stagionare
arsignöl	usignolo
arsivoli	fantasticherie
arsolé	risuolare
arsort	molla
arsuné	risuonare, echeggiare
arsursa	risorsa
artaban	tronfio, superbo
artaj	ritaglio
articioc	carciofo
articul	articolo
artifissi	artificio
artijeria	artiglieria
artiré	ritirare
artista	artista
artreta	ritirata, ricovero, asilo
artrincé	sminuire, menomare, tagliare
artrussé	rimboccare
arvangia	rivincita
arvède	rivedere
arvene	rinvenire, ritornare, riaversi, retrogusto
arvers	supino, contrariato, scontroso
arvertié	rivoltare, rimboccare
<b>Arviré</b>	
arviré	rivoltare, ribellare, scagliare contro
arvista	rivista, riesame
arvolté	rivoltare
arzenté	risciacquare
arzighé	rischiare

Piemunteis	Italiano
asar	caso
aserbì	inacidire
asi	agio
asil	aceto
asinel	acino
asius	comodo, agevole
aspet	aspetto, sembianza, attesa
ass	asse, asso,
assegn	assegno
assegné	assegnare, destinare
assens	assenzio
assident	accidente
assiun	azione
associassiun	associazione
assolüssiun	assoluzione
assolve	assolvere
assül	scure, ascia
assürti	assortire, rifornire di varie cose, scegliere
asta	asta
asté	porre a sedere, sistemare
asu	asino
at	atto, azione
ataché	attaccare
ategé	atteggiare
atende	accudire, badare
atensiun	attenzione
atrapé	pigliare, cogliere
atress	attrezzo
augüρέ	augurare
aussé	alzare, rubare
aut	alto
autar	altare
autin	vigneto
autr	altro
autüt	del tutto
avait	agguato
avans	risparmio
avansé	avanzare, risparmiare, essere
avar	avaro
avasslur	grande imbuto per le botti, beone
avej	avere
aventüra	avventura
averti	avvertire
avija	ape
avis	avviso
avocat	avvocato
avori	avorio
avril	aprile

Piemunteis	Italiano
avüjé	ricucire
avüssé	aguzzare
avzin	vicino
babaciu	pupazzo, fantoccio
babi	rospo
babija	loquacità
baboja	insetto
bàbola	frottola
bacajé	parlare, starnazzare, protestare
bacan	villanzone, chiasso
bachèta	bacchetta
baciass	pozzanghera
bacioc	sgorbio
bacüc	vecchio
badessa	badessa
badò	carico, peso
badolé	vaneggiare, dire e fare stupidaggini
bagat	ciabattino
bagn	bagno
bagna	sugo
bagné	irrigare
baila	balia
bailu	abbaglio, errore
baj	ultimo respiro, sbadiglio
baja	scherzo
bajet	soldato
bal	ballo
bala	balla, palla, testicolo, frottola
balafra	ingordigia
balansa	bilancia
baldansa	baldanza
balé	ballare, danzare
baleng	stupido, fanfarone
balestra	balestra
balin	pallino
balöria	baldoria
baloss	birichino, canaglia
balüchète	traveggole
balun	pallone
balurd	balordo
balurdun	capogiro, stordimento
<b>Bambass</b>	
bambass	bambagia, stoppino
bambliné	gironzolare, bighellonare
banc	banco
banca	banca
banda	banda, lato, parte
bandé	tendere, gonfiare, stringere
bandì	bandire
banfé	fiatare

Piemunteis	Italiano
bara	sbarra, stanga, asta
baraca	baracca
barachin	recipiente di latta per pietanze, gavetta
baraté	barattare
barba	barba
barbera	barbera
barbis	bafo
barboté	borbottare, brontolare
barbussada	paternale
barca	barca
bardela	predella
bardot	bardotto incrocio di asina e cavalla
barëta	berretta
baricc	strabico
baril	barile
barlet	botticella, fiaschetta da cintola
barlüm	barlume
baröl	barolo, vino piemontese.
baross	storpio
barun	mucchio, barone
baruss	rossiccio
bàrzig	faccenda, affare
bas	base
basan	legno tra verde e secco
bascüla	bascula, bilancia
basé	baciare, basare
basin	bacio
bass	basso
bassé	abbassare
bassin	bacino, bacinella
bast	basto
basté	bastare
bastiment	bastimento
bastiun	bastione
bastun	bastone
bastuné	bastonare
bat	battito
bataja	battaglia
bataria	ciarpame, roba di poco prezzo
bate	battere
batel	battello
batesé	battezzare
batésim	battesimo
baticole	a cavalluccio, a spalle
batissa	tela batista
batocc	batacchio della campana
batör	propagandista, venditore di piazza
batü	affranto
batüa	battuta

Piemunteis	Italiano
baudëta	scampanio a festa
baül	baule
baulé	abbaiaire
bautié	dondolare sull'altalena
bava	bava
beat	beato
bec	becco
bècc	lezzo, puzza di capra
bëché	beccare
bëcheria	macelleria
bëcia	errore, sconfitta
beghina	vecchia brontolona
beiché	guardare, fissare attentamente
beive	bere
bel	bello
belanda	baldoria
bele	anche, comunque, proprio
bëna	capanno di frasche
benedì	benedire
beneditin	pila dell'acqua santiera, monaco benedettino
benefissi	beneficio
bergé	pastore
bërgna	pruno, prugna
bergnif	appellativo familiare del diavolo
bërla	sterco animale a forma di pallina
berlan	cascare male
berliché	leccare
bernasca	prigione
bersac	smargiasso, sgarbato
berta	gazza
bertavela	parlantina, loquacità
bertela	bretella
Bertola	Bertolla
beru	pecora
bescans	traverso, storto
bestaj	sghembo, per traverso
bestandé	indugiare, aspettare
bestia	bestia
<b>Betònica</b>	
betònica	arnica montana
bianc	bianco
bianess	soddisfatto, pago, felice
biava	biada
bicer	bicchiere
bicochin	berretto, berrettino
bicornna	incudine a due corni, bitorzolo
bieleis	biellese
biet	bianco, malaticcio
bigat	baco da seta

Piemunteis	Italiano
bigiöja	immagine, miniatura
bignëta	frittella
bignola	pasticcino tipico piemontese
bigot	bigotto
bija	biglia
bijard	biliardo
bijet	biglietto
bilans	bilancio
bin	bene, preghiera
binari	binario
bindel	nastro
biné	abbinare, accoppiare
bioca	testa
biocia	scampolo di stoffa
biosc	annebbiato, offuscato, torbido
biot	nudo, spoglio, implume
birà	birra
birba	birichino, furfantello
biru	tacchino
bisaria	bizzarria
bischiss	collera, odio
biscöit	biscotto
bisest	bisestile
bisodié	biascicare preghiere
bisogn	bisogno
bissa	biscia
bistec	filetto di carne
bisù	gioiello
bisuit	unto, bisunto
biula	betulla
biun	tronco d'albero segato
biund	biondo
blaga	vanteria, supponenza
blëssa	bellezza
blet	belletto, rossetto
blitri	niente, nulla, nonnulla
blö	blu
bloc	blocco
bö	bue
boba	smorfia, rancio
böcc	buco
bocia	boccia, apprendista
bocin	vitello
bochrüra	mescolanza, miscela
boita	cassetta degli ambulanti; piccola azienda
boja	insetto, carnefice, boia
böje	bollire
bord	bordo
bordun	bordone, bastone da pellegrino

Piemunteis	Italiano
borgiot	borsellino, taschino
borgn	cieco
boria	boria
bös	acerbo, aspro
bosc	legno, bosco
bosra	strafalcione, errore, stizza, impazienza
bosset	buccia dell'uva
bot	colpo
bota	colpo, botto, botta
bové	bovaro
braje	calzoni, pantaloni
branc	branco, ramo
branca	spanna, palmo
branda	branda, letto da campo
brandé	ardere, lavorare sodo, darsi da fare
brando	agitazione, moto
branlé	scuotere, agitare
brasa	brace
brass	braccio, bracciolo
brav	bravo, buono
brenn	crusca di grano
breviari	breviario
bric	collina scoscesa, altura, dirupo
brichet	fiammifero
bricola	cesta, sacco, briccola
briga	briga, impiccio
brigant	brigante
brigna	susina
brila	briglia, redine
brilé	brillare, mondare il riso
brin	poco, pezzetto, filo
brinda	brenta
brìscola	gioco di carte
brisé	rompere, sfiorare leggermente
brö	brodo di verdure
<b>Broaciüm</b>	
broaciüm	brodaglia
broca	chiodino, brocca
brod	brodo
brodé	ricamare, ornare
brodus	brodoso, attaccabrighe, noioso
brücio	ciuffo, briciola, attimo
brüi	rumoreggiare di un temporale, soffiare del vento
brülé	muggire
brumbo	tralcio di vite
brun	ciuffo, ciocca, piccola quantità
brün	bruno, Bruno nome proprio
brunda	ramo, fronda

Piemunteis	Italiano
brunz	bronzo
brüs	vicino, a rischio, al brucio
brüsaté	bruciacchiare
brüsc	acido
brüscia	brusca, striglia
brüsé	bruciare
bruss	formaggio fermentato, piccante
brussa	brusca, spazzola ruvida;
brüstié	strigliare, cardare, pettinare
brüsur	bruciore
brüt	brutto
bruté	brucare, rosicchiare, mangiucchiare
bruva	marginé, limite
bruvé	lessare, bollire
bü	parte anteriore dell'aratro
büa	punta di forca, forchetta, pettine
buata	bambola
buc	caprone, becco
büc	sguardo
buca	bocca
bucal	boccale
bucant	abboccante, gradevole
bucc	ciuffo, cespo
bucun	boccone
budré	mescolare
budu	broncio
buel	budello
büf	soffio, vampata, buffo
büfé	credenza, soffietto
bugé	muovere
buirun	beverone, pastone per animali
bujaca	minestra spessa e disgustosa
bujöl	secchiello da muratore
bula	bolla
büla	pula, loppa del riso
bulè	fungo
buleta	miseria
buletin	bollettino
bülo	bullo, bravaccio
bulun	bullone
bumbun	confetto
bun	buono
bundi	buon giorno
bundus	abbondante
bunet	berretto
bunom	bonaccione
bunör	gioia, fortuna
bunura	buon'ora, di buon mattino
bür	burro
bura	borra, stoppa

Piemunteis	Italiano
büraciu	pupazzo
bürasca	burrasca
bürat	setaccio, buratto per farina
büratin	burattino, piccolo pupazzo
burdel	bordello, casino, confusione
buré	abbeverare
burenfi	gonfio, grasso, flaccido
burg	borgo, paese
burgiachin	borsellino
büria	fango, onda di piena
buric	asino, stupido, sciocco
bursa	borsa
büs	buco
büsa	sterco bovino
büsarun	furfante, birbone
büsca	fuscello, Busca
büsia	bugia, candeliere
büsiard	bugiardo
büss	rovo
büssola	bussola
bussun	tappo
büssun	cespuglio, siepe
büst	busto per donna
büstiché	stuzzicare
but	bottiglietta, flacone
büt	fine, germoglio
buta	bottiglia
butal	botte
büté	germogliare, mettere
butega	bottega
bütir	burro
butun	bottone
ca	casa
<b>Cabassa</b>	
cabassa	gerla
cacam	arrogante, presuntuoso
cacaré	chiocciare
cacet	sigillo
cachet	sfrontatezza
cadena	catena
cadensa	cadenza
cadò	regalo
cadrega	sedia
cafass	cespuglio, quantità di erba
café	caffè
caghé	cagare
cal	callo, calo, ribasso
Calabria	Calabria
calabrun	calabrone
calamita	calamita

Piemunteis	Italiano
càlcul	calcolo
calé	calare, discendere, diminuire
càles	calice
calié	calzolaio
calmé	calmare
calota	calotta
calüra	discesa, pendenza, diminuzione
calüsu	fuliggine
cambié	cambiare, spostare
cambré	cameriere
cambrin	stanzino, camerino
camin	camino, cammino
camisa	camicia
camp	campo
campagna	campagna
campé	buttare, gettare, sgorgare
càmula	tarma, tarlo
càmüs	camice
camuss	camoscio
can	cane
cana	canna
canaja	canaglia
canal	grondaia, canale
canarin	canarino
canavöj	fusto della canapa
cancan	clamore
candeila	candela
candi	candido, puro
candi	candire
canela	cannella
canònic	canonico
cansun	canzone, frottola
cant	angolo, canto
canté	cantare
cantin	corda di strumento musicale
cantiné	cantiniere
cantun	angolo
canun	cannone
cap	capo, inizio, superiore, promontorio
capa	cappa del camino
capara	caparra
capel	cappello
capela	cappello di fungo, capocchia di chiodo, cappella
capi	capire
capital	capitale, patrimonio
capité	capitare
capitul	capitolo
caprissi	capriccio
capun	cappone

Piemunteis	Italiano
capüss	cappuccio, copricapo
car	caro, amato, costoso
caramal	calamaio
caràter	carattere
carbun	carbone
carché	calcare, premere
cardlin	cardellino
carëssa	carezza
carestia	carestia
caret	carretto
carié	caricare
carità	carità
carlevé	carnevale
carn	carne
carossa	carrozza
carota	carota
carpiun	mettere sott'olio, aceto, aglio e salvia
carta	carta
cartucia	cartuccia
cartun	carro
caruvana	carovana
carzà	carreggiata
cas	caso
casaca	casacca
casalegn	casalingo
casché	cadere
cassa	ramaiolo, mestolo
cassadur	cacciatore
cassé	rompere, spezzare un guscio
<b>Cassia</b>	
cassia	cassa
cassina	cascina
cassül	mestolo
castagna	castagna
castel	castello
castighé	castigare
castré	castrare
caté	acquistare
cativ	difficile
Catlina	Caterina, la morte
catorba	mosca cieca
caud	caldo
cauna	canapa
causa	causa
causs	calcio
caussé	calzare
causset	calza, calzino
caussina	calce, calcina
cavagna	cesta di vimini

Piemunteis	Italiano
cavajer	cavaliere
caval	cavallo
cavalina	cavallina, stizza
cavej	capello
cavëssa	cavezza
cavija	piolo, cavicchio
caviun	capo, inizio, bandolo
cavrià	capriata, trave del soffitto
cede	cedere
cel	cielo
cëmi	bruciare senza fiamma
cens	rendita
centim	centimetro
centré	centrare
cera	aspetto
cereja	saluto rispettoso
ceresa	voglia della pelle
céric	chierico
cert	certo
cesa	chiesa
cess	cesso, gabinetto, latrina
cëti	fiatare, articolare parole, replicare
checo	cocco, preferito
cheicos	qualcosa
chena	catena da camino
cher	carro
chërde	credere
chërpa	crepa, fenditura
chërpé	crepare
chërse	crescere
chiel	lui
chiet	cheto
china	china, vino chinato
chinché	lampadario a petrolio
chiné	chinare, piegare, abbassare
chirie	kyrie, essere alla fine di qualcosa.
chissà	chissà
chistun	frate laico, accattone, mendicante
chitara	chitarra
chité	lasciare, abbandonare
ciabra	beffa
ciaciaré	chiacchierare
ciadlé	rigovernare, riordinare
ciadövra	capolavoro di artigiano
ciair	chiaro, chiare
cialuc	lumicino
ciamé	chiamare, chiedere
ciampanela	stranezza, furia, collera
ciancé	cianciare
ciap	coccio

Piemunteis	Italiano
ciapa	parte, pezzo, porzione, natica
ciapé	afferrare, acchiappare, prendere,
ciapulé	tagliuzzare, con la mezza luna
ciapüssé	pasticciare, imbrattare
ciarlatan	ciarlatano
ciauda	fiasco, fallimento
ciav	chiave
ciavatin	ciabattino
cica	mozzicone di sigaretta
cichet	bicchierino, cicchetto, rampogna
ciciu	burattino, forme di pietra erosa
ciculata	cioccolato
cifra	cifra
cigujé	scuotere, mescolare liquidi
cileca	cilecca
cimenté	dar fastidio, mettere alla prova, cimentare
cimes	cimice
cimpé	trincare
cine	cinema
cinta	recinto
ciò	chiodo
cioca	campana
ciocalé	ondeggiare
cioché	litigare
ciorgn	sordo
ciosp	vecchio
<b>Ciot</b>	
ciot	buca, pozzetta
cipria	cipria
ciribíé	cinguettare, squittire
cirighin	lumicino
cisi	cece
cissé	incitare, aizzare
cisterna	cisterna
cit	bambino, piccolo
ciuc	ubriaco
ciücé	succhiare, bere
ciula	stupidone, fesso
ciulé	scopare, ingannare, fregare
ciüpi	chiudere gli occhi
ciüsa	chiusa, diga
ciuss	chioccia
ciütu	silenzio
ciuvenda	siepe, recinzione
civic	vigile urbano, civico
co	sommità, vetta, punta, cima
coc	cocco, palma di cocco
coca	gallina, cocca, tacca
còdes	codice

Piemunteis	Italiano
cofu	cofanetto, forziere
coj	cavolo
cöje	raccogliere
col	collo, colle, pacco di merce
cola	colla
culassiun	prima colazione
colina	collina
coloché	collocare
colona	colonna
columb	colombo
colur	filtro, panno per filtrare, colore, colatoio
còmic	comico
còmud	comodo
comudé	aggiustare, accomodare, riparare, ornare
cör	cuore
corbela	vaso, cesto
corda	corda
corn	corno, corno da caccia
cornajass	corvo, cornacchia
cornalin	corniolo
corp	corpo
cörve	coprire
cosa	cosa
cöse	cuocere
cössa	coscia
costa	costola, lato, declivio
coti	morbido, cheto, silenzioso, pacifico
còtim	cottimo
cotin	sottana
cracajé	gracchiare
craché	contar frottole
cracia	feccia
crajun	matita
crava	capra, capriata, cavalletto
creansa	creanza, costume
creatur	creatore
crédit	credito, stima, reputazione
créé	creare
crep	colpo, urto
cresima	cresima
cress	nido per poppanti
crèsta	cresta
cretin	cretino
cric	martinetto, argano
crica	cricca, combriccola, serratura, toppa
crijé	gridare
crin	maiale, crine
cristian	cristiano

Piemunteis	Italiano
crivel	vaglio, setaccio
crivela	civetta, germano reale, gheppio
croatin	cravatta
croc	gancio, debito, uncino
croché	sbocconcellare
crolé	crollare
crös	profondo, concavo, incavato
crossa	stampella
crossé	uncinetto
crota	cantina
crü	crudo
cruass	cornacchia
cruciun	pezzo di pano duro
cruj	cattivo, sospetto, guasto
crus	croce
crusta	crosta
cua	coda
cuaté	coprire
cübé	pesare, contare
cubié	accoppiare
cüca	fandonia
cücagna	cuccagna
cüché	sorbire un uovo, arrestare, sorprendere
cuchet	bozzolo
<b>Cüchija</b>	
cüchija	conchiglia
cucia	cuccia, capanna del cane
cüciar	cucchiaio
cucu	cuculo
cucümer	cetriolo, citrullo, sciocco
cüdi	accudire, curare
cugé	stendere, coricare
cügné	incuneare
cugniissiun	buon senso
cujun	gagliofo, coglione
cul	quello, quale
cül	culo
cülaté	avvezzare al gioco, domare
culé	colare, filtrare
culm	sommità in generale
culp	colpo
culpa	colpa
cultivé	coltivare
cultüral	culturale
culur	colore, filtro, colatoio
cum	come
cumandé	comandare
cumba	valle, vallone, depressione
cumbin	sebbene

Piemunteis	Italiano
cumbiné	combinare
cumersi	commercio, confusione, clamore
cumess	commesso
cuminsé	cominciare
cumissiu	commissione, compito, incarico
cumpagn	compagno, uguale
cumpare	compare, padrino
cumparisiu	comparazione
cumparsa	comparsa, apparizione
cumpass	compasso
cumpassiun	compassione
cumpati	compatire
cumpensé	compensare
cumplenta	doglianza, lamento
cumpliment	complimento
cumposta	conserva
cumpré	comprare
cumpromess	compromesso, rischio
cumsissia	come
cumün	comune
cun	con
cuna	cotenna
cüna	culla
cuncure	concorrere
cundané	condannare
cundi	condire
cundissiu	condizione
cundüve	condurre
cuness	connesso
cunfidé	confidare, sperare
cunfin	confine
cunfunde	confondere
cunfurma	a seconda che
cungé	congedo militare, di partita
cüni	cuneo
cunosse	conoscere, sapere
cunsa	concia, trattamento
cunsej	consiglio, parere, organo deliberativo
cunsente	consentire
cunservé	conservare
cunsijé	consigliere
cunsümé	consumare, usare
cunt	conte, conto
cuntagg	contagio
cunté	contare
cuntent	contento
cuntra	contro
cunträ	contrada, strada, via
cuntrabass	contrabbasso

Piemunteis	Italiano
cuntrari	contrario
cuntrat	contratto
cuntüt	benché
cunvent	convento
cunvint	convinto
cup	tegola
cupa	coppa, calice
cupé	accoppiare, uccidere
cüpiss	collottola, nuca
curà	frattaglie
cüra	cura
curage	coraggio
curam	cuoio
cure	correre
cüré	curare, ripulire, svuotare
cureja	cintura dei pantaloni
curent	corrente, abituale, corrente
cürius	curioso, agente di finanza
curm	sommità, colmo
curs	corso
cursa	corsa
curt	cortile, corte
<b>Cürt</b>	
cürt	corto
cüse	cucire
cüsin	cugino
cüsina	cucina, cugina
cussa	zucca, testa
cussiensa	coscienza
cüssin	cuscin
cussot	zucchini, testolina, sfollagente
cust	questo, costo
custé	costare
custrüt	significato, senso
custüdi	custodire
custüm	costume, abito
cutel	coltello
cutlëta	cotoletta, costata
cutüra	cottura, terriccio fertile
cuv	cote, pietra per affilare
cuvé	covare, poltrire
dà	dado
dagné	gocciolare
dait	dedito
dama	dama
dané	dannare
dann	danno
dansa	danza
dapara	a ridosso
dapertüt	dappertutto

Piemunteis	Italiano
dapress	di seguito
daré	dietro
darmage	danno, peccato
dasiant	lento, tranquillo
dassi	dazio
davané	dipanare, farneticare, dare segni di follia
davzin	vicino
dé	dare
débit	debito
debité	vendere, spacciare
débul	debole
decot	decotto
dent	dente
desbarassé	sbarazzare
desbaucia	dissolutezza, vivere sregolato
descadené	scatenare
descarié	scaricare
descauss	scalzo
descörve	scoprire
descroché	sganciare
descrusté	scrostare
descure	discorrere
descurs	discorso
desdi	disdire
desdita	annullamento, disdetta
desfé	disfare
desfende	proteggere, difendere, proibire
desfojë	sfogliare
desghindé	togliere i fronzoli
desgiuvé	sgiogare, sollevare dal giogo
desgrané	perdere le stoffe, uscire dagli ingranaggi
desgrassia	disgrazia
desgüst	dispiacere
desgüsté	disgustare
desmentié	dimenticare
desnò	oppure
despané	spannocchiare la meliga
despojé	spogliare, svestire
despresié	disprezzare, svilire
desrangé	mettere in disordine, disturbare
desreisé	sradicare
desrolé	togliere il mallo alle noci
dessü	superbia, arroganza
dessutré	dissotterrare
destaché	staccare
destende	distendere
destijé	scortecciare la canapa
destiné	destinare

Piemunteis	Italiano
destissé	spegnere
desturb	disturbo
desvijé	svegliare
desvisé	svitare
desvlüpé	sviluppare
desvoidé	svuotare
detaj	dettaglio
devossiun	devozione
di	giorno
dì	dire
diamant	diamante
diarea	diarrea
diav	diavolo
dieta	dieta
diferensa	differenza
difet	difetto
dificil	difficile
digeri	digerire
digiün	digiuno
dil	dito
<b>Dipende</b>	
dipende	dipendere
discressiun	discrezione
discurs	discorso
disegn	disegno
disné	pranzare
dispar	dispari
dispensé	dispensare, distribuire, esentare
disperà	disperato
dispet	dispetto
dispost	disposto
dispüté	disputare
distingue	distinguere
distrüve	distruggere
dita	fama, ditta
diventé	diventare
divide	dividere
divuré	divorare
dlà	di là
dlicà	delicato
dnans	dinnanzi, davanti, avanti
dné	denaro
doblun	denaro
doira	corso d'acqua
döit	garbo
döl	lutto
dominé	dominare
dona	donna
donduné	camminare oscillando e affrettatamente

Piemunteis	Italiano
dunt	donde, da cui, dal quale
dop	dopo
dorin	collana d'oro a più giri
dörme	dormire
dors	dorso
dörve	aprire
doss	dosso
dota	dote
dotrina	dottrina, catechismo
dotur	dottore
dovej	dovere
dovré	adoperare
drapò	bandiera
drinta	dentro
drissé	alzare, mettere in ordine
drit	diritto, eretto, in piedi
drita	destra
droché	cadere
droga	droga
drogant	intrigante, furbo
drol	bizzarro, strano
drügia	letame
dsà	di qua
dsü	sopra, su
dua	dogana
dubi	doppio
dubié	piegare
dübité	dubitare
dublé	oro falso
dugana	dogana
dui	due
duja	brocca, mastello a un solo manico
dulur	dolore
duman	domani
dümìnica	domenica
dun	dono
dür	duro
düré	durare
dusena	dozzina
duss	dolce
dusset	vino dolcetto
düverté	aprire
dzura	sopra
ebreo	ebreo
ecess	eccesso
ecessiun	eccezione
ecité	eccitare
elefant	elefante
elessiun	elezione
elétric	elettrico

Piemunteis	Italiano
elevassiun	elevazione
elevé	elevare, alzare
empinì	riempire
enté	innestare
erba	erba
erbu	albero
erca	madia
erlo	smergo, anatra maschio, bullo
ernia	ernia
erpi	erpice
erur	errore
erzu	argine, basso terrapieno
esam	esame
esansa	agiatezza
esempi	esempio
esent	esente
esercissi	esercizio
<b>Espost</b>	
espost	esposto, atto giuridico
espress	espresso
esprime	esprimere
esse	essere
estrassiun	estrazione
età	età
eva	acqua
fabriché	fabbricare
facenda	faccenda, affare
facessia	scherzo, burla
fachin	facchino
faccia	faccia
fàcil	facile
fagnan	scansafatiche
fagot	fagotto, involto
fait	fatto
faitaria	concia, conceria
faité	conciare le pelli
faja	fata dei boschi
fal	errore
falchet	falchetto
fali	fallire
falopa	bozzolo non finito, errore, sbaglio
fam	fame
famija	famiglia
fangusa	scarpa
fant	fante
fantasia	fantasia
fardel	corredo
farfala	farfalla
farfuj	frugoletto, piccino
farina	farina

Piemunteis	Italiano
farinel	birbantello
fasan	fagiano, grullo
fasöl	fagiolo
fass	fascio
fassa	fascia
fassina	fascina
fassulet	fazzoletto
fassun	modo, maniera
fastidi	fastidio
fat	scipito, insipido, stolto, poco interessante
fatiga	fatica
fatur	fattore
fatùra	fattura commerciale, incantesimo
fauda	falda dell'abito femminile
faula	favola, frottola
fauss	
fausset	falcetto, roncola
faussia	falce
fava	fava
favur	favore, grazia
fe	federe
fé	fare
fedé	federe, certificato, atto pubblico, anello nuziale
feja	pecora
fen	fieno
fèna	smania, fretta
fer	ferro
fera	fiera
ferì	ferire
fermé	fermare, arrestare
fèrté	fregare, strofinare
fervaja	briciola
fervé	febbraio
festa	festa
fèta	fetta
fi	fico
fià	fiato
fiaché	ammaccare, fiaccare
fiairé	puzzare
fiajì	respirare
fiamma	fiamma
fianc	fianco, lato
fiap	vizzo, appassito, debole, malaticcio, flaccido
fiasc	fiasco
fiauna	fusto di cipolle, porri, aglio
fibra	fibra, essere robusto
fica	diga di pali, chiusa
fiché	ficcare, mettere

Piemunteis	Italiano
fidé	fidare
fidej	tipo di pasta
fidic	fegato
fier	fiero
fighèta	tremarella
figùra	figura
fija	figlia
fil	filo
fila	filo, fila
filandra	casame della filatura
filé	filare, amoreggiare
filòsof	filosofo
filtré	filtrare, passare attraverso
filun	filone
<b>Filùra</b>	
filùra	fessura, corrente d'aria
fin	fine, scopo, termine, confine
finagi	zona di confine, vicinato
finansa	finanza
finì	finire
finiment	finimento
finta	finzione, finta
fioc	fiocco
fioca	neve
fiöl	figlio, ragazzo
fiosc	fosco, nebbioso
firmé	firmare
fisca	spicchio
fiscal	fiscale
física	fisica, magia
fissé	fissare
fité	affittare
fito	veloce, rapido
fiùm	fiume
fiur	fiore
fiùsa	fiducia
flambé	rovinare, bruciacchiare
flanché	scagliare, lanciare con forza
flanela	flanella, stoffa di lana o cotone
flaut	flauto
flina	stizza, collera
flit	insetticida
flüta	flauto
fnestra	finestra
fnuj	finocchio
fö	fuoco
foà	infuocato, rovente
focol	colletto, solino
födra	fodera
fodré	foderare

Piemunteis	Italiano
fogna	fognatura
föj	foglio
föja	foglia
fol	folle, sempliciotto, stupido
fora	fuori
foravia	tuttavia
foresté	forestiero
forgé	forgiare
forsa	forza
fort	forte, fortezza
fortüna	fortuna
foss	fosso
fra	inferriata, fra
frà	frate, scaldaletto a brace
frac	fracco, gran quantità, marsina
franc	franco, schietto, onesto
frandé	fiondare, scagliare con violenza
frangia	frangia
franguj	fringuello, bimbetto vivace, mariolo
franseis	francese
frasca	frasca, sciocchezza, inezia
frassu	frassino, Frassino
fré	ferrare
freghé	fregare, ingannare
freid	freddo
frel	fratello
fresc	fresco
frev	febbre
friant	fragrante
fricandò	spezzatino di carne bovina
fricassé	friggere
friciöl	frittella di mele o pere affettate
friöl	friabile
frisa	fettuccia, briciola
frise	friggere, trepidare
frisé	arricciare
frissun	brivido
frità	frittata
fritüra	frittura, cose fritte, fegato
frol	tenero
frola	fragola, friabile
frosna	fiocina
fruj	catenaccio, chiavistello
frunsi	incresparsi, pieghettare, raggrinzare
frunt	fronte, fronte di guerra
frussé	urtare, fregare
früst	logoro
früsté	logorare
früta	frutta
fuet	frusta

Piemunteis	Italiano
fugassa	focaccia
fugné	frugare
fuin	faina
fujot	tegame di terra a un manico
fular	fazzoletto da collo
füm	fumo
fümela	femmina
fumna	donna, moglie
fund	fondo, profondo
füneral	funerale
<b>Funghé</b>	
funghé	premere, ficcar dentro, affondare, impantanarsi
funtana	fontana, sorgente
fürb	furbo
furca	forcone, tridente, forca
furciulina	forchetta, tagliaborse, insetto
furé	forare, bucare
fürfa	folla, moltitudine di persone
füria	furia, fretta
fürigada	sfuriata, collera
furlan	astuto
furma	forma, modello
furmagg	formaggio
fürmija	formica
furn	forno
furnel	camino
fürniment	approvvigionamento, rifornimento
fürur	furore
füs	fuso
füsëta	razzo
füsil	fucile
fusuné	rendere in abbondanza
fut	ira, collera, dispiacere, stizza
futé	Fregare, andarsene.
futre	un bel niente
futü	fregato, ingannato, fottuto
gabela	gabella, dazio, lite
gabia	gabbia, prigionia, matto
gabuja	baruffa
gadan	scemo, fannullone
gaf	balordaggine, figuraccia
gagi	pegno, monte dei pegni
gagiüra	scommessa
gagnu	moccioso
gajard	gagliardo
gajofa	bocca, gola
gal	gallo
gala	ornamento, nastro, lusso, sfoggio
galan	moroso, damerino

Piemunteis	Italiano
galantom	galantuomo
galarin	rubinetto
galera	galera, prigionie
galina	gallina
galiot	galeotto
galop	galoppo
galun	gallone
galüp	ghiotto
gamalé	portare a spalle
gamba	gamba
gàmber	gambero
gambisa	collare di legno per bovini
gamel	cammello
gamela	gavetta militare
ganassa	ganascia
gansa	fettuccia, laccetto di seta
gara	gara
garabia	tafferuglio, confusione
garbassa	palmento
garbin	truogolo di pietra o terracotta
garela	sghembo
garet	garretto, tallone, tacco di cuoio
garg	pigro, poltrone
gargaria	pigrizia
gargarisé	gargarizzare, mangiare e bere, parlare
garij	gheriglio, nocciolo
gariot	gola, strozza
garofu	garofano
garsun	garzone, apprendista
garun	garrese, fianco, coscia
garza	arnese per cardare la lana
garzamela	strozza, gola
gasé	gassare, citare, stimolare
gaséta	gazzetta, giornale
gaspé	raspare, grattare
gasujé	cinguettare
gat	gatto
gata	gatta, bruco, litigio
gatalina	cavalluccio
gatij	solletico
gatijé	prudere
gaucia	storta, curva, errata, sinistra
gaudineta	baldoria
gavada	estrazione, panzana, stupidaggine
gavadent	cavadenti, dentista
gavass	gozzo
gavé	togliere, estrarre, cavare
gavéta	gavetta militare
gavià	gran quantità

Piemunteis	Italiano
gelé	gelare
Gelindo	Gelindo
gelusia	gelosia, fierezza, vanto
gëma	gemma delle piante
gëme	gemere
gena	impaccio, soggezione, pudore, vergogna
genèiver	ginepro
<b>Generassiun</b>	
generassiun	generazione
generus	generoso
genio	genio
gent	gente
gentil	gentile
genueis	genovese
gerb	campo incolto
gesia	chiesa
gest	gesto
ghèdo	modo, stile, grazia
ghegia	pignatta, puttana
ghëmna	smancerie, complimenti
ghëmo	gomito
ghers	storto
ghërsa	fila, forma di pane
ghërsin	grissino
gheta	ghetta, pezzente, prostituta
ghi	ghiro
ghiga	sberla
ghigna	brutto muso, grinta
ghignun	ripugnanza, avversione, rabbia
ghingola	pomo d'Adamo
ghirba	otre di pelle ovina per trasporto dell'acqua
già	già, sì, infatti, effettivamente
giaca	giacca
giaira	ghiaia
Gianduja	Gianduja, maschera torinese
gianin	verme della frutta e del formaggio
giap	latrato
giapé	guaire del cane da caccia
giardin	giardino
giari	topo campagnolo
giass	covile, giaciglio
giassa	ghiaccio
giaun	giallo
gic	germoglio
giget	cavallino, eccitazione, brio
gigg	vivace, brioso, irrequieto
ginuj	ginocchio
giobia	giovedì

Piemunteis	Italiano
giög	gioco
gioja	pietra preziosa
giojera	vetrina, bacheca
giola	fiammata
giostra	giostra
gipa	giacca, casacca
gir	giro
giré	girare
giss	gesso
gité	germogliare
giù	giù
giuc	pollaiolo
giüdes	giudice
giüdiché	giudicare
giüdisi	giudizio, senno
giüghé	giocare
giümaj	ormai, finalmente, a questo punto
giün	diggiuno
giunc	giunco, canna d'India
giuncà	ricotta
giunta	aggiunta
giunté	aggiungere, congiungere
giunze	giungere, aggiungere
giüpun	giubbone, giaccone
giüré	giurare
giurnà	giornata, misura di superficie agraria
giurnal	giornale
giüsmin	gelsomino
giüss	succo, sugo
giüst	giusto, esatto
giüté	aiutare
giuv	giovane
givu	cicca, mozzicone di sigaretta
gloria	gloria
glossa	glossa
glugluté	verso del tacchino
gnàgnara	uggia, noia
gnanca	neanche, nemmeno
gnaulé	miagolare
gnec	mal lievitato, grosso, tozzo, rozzo
gnente	niente
gnoc	gnocco, sciocco
gnoca	bernoccolo, denaro, gruzzolo
gnün	nessuno
gö	straccione
göb	gobbo
gode	godere
gof	goffo
goghëta	baldoria
gognina	ragazzina

Piemunteis	Italiano
goj	piacere, gioia
gola	bolla d'aria, bollicina
gorga	strozza, gola
grad	grado
gram	cattivo
<b>Gramàtica</b>	
gramàtica	grammatica
gramulé	battere la pasta, maciullare lino o canapa
gramun	gramigna
gran	grano
grana	grano, granello, litigio, fastidio
grand	grande, alto, adulto, nonno
grané	granaio
granfi	crampo
granghìa	viticcio inanellato
grangia	dimora alpina oltre le frazioni
granì	granire, fare i grani
grass	grasso
grassia	grazia, gentilezza
grassius	grazioso, gentile
gratacül	cinorrodo, bacca della rosa canina
graté	grattare
gravé	imprimere, incidere
grec	greco
grela	castagna bianca, chicco di grandine
grev	grave, pesante
gribuja	sciocco
gridlin	vispo, leggiadro
grigné	ridere
grija	griglia
gril	grillo, ghiribizzo
grilet	grilletto, zuppiera
grimassa	smorfia
grinta	viso burbero, persona astuta, antipatica
gris	grigio
grisöl	crogiolo, rete da pesca
griva	tordo, fegatello di maiale.
gröja	guscio
gross	grosso
grugné	grugnire
grula	zoccola
grüm	vecchio
grümela	seme
grümiö	mucchio di fieno
grümissel	gomitolo
grunda	parte del tetto sporgente
grup	nodo, giuntura
grüp	gruppo

Piemunteis	Italiano
grupé	legare, allacciare
grüpia	greppia
grutulü	ruvido, rugoso
guadagné	guadagnare
guaj	guaio, disgrazia
guant	quanto
guardaroba	guardaroba
guardé	guardare
guardia	guardia, servizio di guardia
guarì	guarire
guarnì	guarnire
guast	guasto
guasté	guastare
gücia	ago
guera	guerra
guerné	vegliare, osservare, governare
gula	gola
gümé	lavorare
gümo	gomito
gunfié	gonfiare
güré	svuotare, raschiare
guregn	flessibile, resistente
gusé	gozzo dei pennuti
gussa	goccia
güst	gusto, sapore
guvern	governo
ideja	idea, misura di precisione
ignorant	ignorante, zotico
imbarass	imbarazzo
imbarché	imbarcare
imbastardi	imbastardire
imbastiüra	imbastitura
imberburé	immergere, mettere a mollo
imborgné	accecare
imbroché	imbroccare
imbrojé	imbrogliare
imbrüni	diventare notte, buio
imbussur	imbuto
imbutijé	imbottigliare
impajé	rivestire di paglia
imparé	imparare
impiché	impiccare
impieg	impiego
implaché	attaccare, schiaffare
impossibil	impossibile
impreisa	impresa
incaminé	incominciare
incant	asta
incarné	incarnare
incens	incenso

Piemunteis	Italiano
incert	incerto
inciodé	inchiodare
<b>Inciostr</b>	
inciostr	inchiostro
incòmud	disturbo
incumbensa	incombenza
incuntré	incontrare, trovare, riscuotere simpatia
indaré	indietro
indigestiun	indigestione
indispensàbil	indispensabile
indivia	indivia
indoré	indorare
indrit	diritto
indülgensa	indulgenza
indutriné	indottrinare
indviné	indovinare
infern	inferno
infilé	infilare
infilisé	infilzare
infrashé	infrascare, addobbare
infunghé	immergere, spingere giù
ingagé	ingaggiare, arruolare, dare a pegno
ingambaré	impastoiare
ingavigné	confondere
ingegn	ingegno, congegno, ordigno
inghindé	agghindare
ingramislé	aggomitolare, rannicchiare
ingrassé	ingrassare
ingravié	ingravidare
ingross	ingrosso
innamuré	innamorarsi
inocent	innocente
inramé	mettere i rami di sostegno
insaché	insaccare
insègna	insegna
insem	insieme
insiste	insistere
insüpi	addormentarsi
intamné	intaccare, mettere mano, manomettere
intasché	acquisire, mettere in una tasca
integral	integrale
intende	intendere
interesse	affare, negozio, azienda
interpos	deposito provvisorio
intrapé	inciampare
intré	entrare
intreg	intero
intuné	intonare

Piemunteis	Italiano
inventari	inventario
inventé	inventare
invern	inverno
invers	Inverso Pinasca
invidia	invidia
ispessiu	ispezione
istà	estate
istansa	istanza
istess	stesso
italian	italiano
jer	ieri
jona	errore, sbaglio, pigrizia, fiacchezza
là	là
lacet	animella, persona buona a nulla
làcrima	lacrima
làder	ladro
lait	latte
laitüa	lattuga
laj	vagito, pianto dei bambini
lajöl	ramarro
lambic	alambicco
lamenté	lamentare
lampa	lampada
lampadari	lampadario
lana	lana
landa	lite, piagnisteo
lansa	lancia
lansëta	lancetta, bisturi
lanterna	lanterna
lapé	bere o mangiare come i cani
lapin	coniglio
lard	lardo
larg	largo
lasagna	lasagna
laserta	lucertola
lass	laccio
lassé	lasciare
latin	latino, agile, veloce
laudé	lodare
laur	lauro, alloro
laurüra	aratura
lavativ	lavativo, poltrone
lavé	lavare
làver	labbro
lavor	lavoro
lavuré	arare
leal	leale
lëca	colpo, bussa, percossa
lëché	leccare

Piemunteis	Italiano
<b>Lëcia</b>	
lëcia	carta di scarso valore, persona di scarso valore
ledna	pidocchio
lege	legge
leger	leggero
lëgna	legna
leisna	lesina
leja	viale, strada o corso alberato
lembu	culata
lenga	lingua, idioma
lentija	lenticchia, lentiggine
lerma	lacrima
lësca	erba di palude usata per impaginare i fiaschi;
lese	leggere
lëssija	lavaggio di panni
lessiu	lezione
lest	veloce
let	letto
létera	lettera
leun	leone
leva	leva
levé	sollevare
levr	lepre
li	li
liam	letame
liber	libro
libertà	libertà
licensa	licenza, permesso, congedo
lighé	fraternizzare, andar d'accordo
lignöl	piccolo legno
lijé	legare
lima	lima
limosna	elemosina
limun	limone
lin	lino
lingeria	biancheria
linsöl	lenzuolo
linusa	seme di lino
lipa	lippa, gioco infantile
liquidassiu	liquidazione
lira	lira, moneta
liri	giglio
lista	lista, catalogo, indice
lite	lite
liter	litro, bottiglia
litighé	litigare
litra	lettera
livel	livello

Piemunteis	Italiano
löbi	fiacco, spossato
lobiot	balconcini, terrazzino
locé	dondolare
lodna	allodola
lofa	puzza, scoreggia
lofi	debole, malandato
lög	luogo
logé	alloggiare, dare alloggio, sistemare
loira	ghiro, pigrizia
løj	loglio
lon	ciò, quello
losa	lapide, lastra di pietra
losna	fulmine, lampo, persona alta
lot	lotto, partita, appezzamento, gioco del lotto
lücerna	lucerna
lüdria	lontra, donnaccia
lüin	lupino
løj	luglio
luja	specchio d'acqua
lüm	lume
lümassa	chiocciola, lumaca
lüna	luna
lünes	lunedì
lung	lungo
luntan	lontano
lurd	lordo, sventato, incostante
lüs	luce
lusc	strabico
lüse	luccicare
lüstré	lucidare, adulare
löv	lupo
luvé	sistemare, collocare
mac	solamente, soltanto
macarun	maccherone, errore
maché	ammaccare
màchina	macchina
macia	macchia
maciafer	scorie del carbone o del ferro
maciarun	mucchio di fieno nei prati
madama	signora
madona	madonna, papavero selvatico, suocera
madüré	maturare
maestro	maestro
magagna	magagna
magara	magari, forse
magg	maggio
<b>Magister</b>	
magister	maestro

Piemunteis	Italiano
magna	zia, prostituta
magnétic	magnetico
magnin	calderaio in rame, ramaio
magun	tristezza, afflizione, angoscia
mai	mai
mair	magro
maitas	desiderio, ansietà
maj	maglio
maja	maglia
majòlica	maiolica
mal	male
malavi	malato
maledissiun	maledizione
malegn	maligno, iracondo
malèzo	larice
malinconià	malinconia
malissia	malizia
maloca	palla di neve
malör	disgrazia
malura	malora
mamlin	dito mignolo
man	mano
mana	manna
manc	neanche, neppure
manché	mancare
mancin	mancino
mandé	mandare
màndula	mandola
mandulin	mandolino
manegé	maneggiare, amministrare
manera	maniera
mangé	mangiare
mangujé	spiegazzare, gualcire, bofonchiare
mani	manico
mania	manica
manissa	manicotto
mantel	mantello, cappotto
mantene	mantenere
mantes	mantice
mantun	mento
manual	manuale
manuja	maniglia
manuval	manovale, aiuto muratore
manz	manzo
mapa	cespo, infiorescenza, mappa catastale
mar	mare
maraja	ragazzaglia
maravija	meraviglia
marca	segno, contrassegno

Piemunteis	Italiano
marcé	marciare
marché	marcare, segnare, bollare
marcia	marcia
marciapé	marciapiedi
mare	madre
marela	matassa
marenda	merenda
margarina	margarina
marghé	lattaio
mari	cattivo, di scarso valore , gracile
marié	sposare
marin	malattia delle piante, vento marino.
marlait	un poco, un tantino, un momento
marm	marmo
marmota	marmotta
maron	marrone
mars	marzo, marcio, fradicio
marsé	marcire, bagnare, inzuppare d'acqua, merciaio
martel	martello, bosso nano, mirto
martina	Martina
martiné	accoltellare
martingala	martingala, cintura posteriore di giacche e cappotti
martlé	martellare
maruj	ladrunco, truffatore
maruné	sbagliare
marüss	che taglia male
masca	fattucchiera, fantasma
mascc	maschio
masel	macello, macelleria
masenté	governare, amministrare, riordinare, rigovernare
masnà	bambino-bambina
mass	mazzo
massa	massa, mazza
massacré	massacrare
massé	ammazzare, massaro, tesoriere
massëla	mascella
massera	massara, amministratrice, gerente
massëta	mazzetta, listello, regoletto
massiss	massiccio
masslé	mascellare, molare
massolet	mazzuolo
massüc	inetto, incapace
mastié	masticare
<b>Masué</b>	
masué	mezzadro
mat	matto
matarass	materasso
materia	materia

Piemunteis	Italiano
matin	mattino
matota	ragazza
me	mio
mecia	metà, parte
mëcia	miccia, punta di trapano
media	media
mediché	medicare
meis	mese
meisina	medicina
meistr	maestro
méj	meglio
mèj	miglio (cereale)
melia	mais, meliga, granoturco
memoria	memoria
men	meno
menage	governo della casa, gestione familiare
mené	menare
ment	mente
menta	menta
mentre	mentre
mercà	mercato
mercandé	mercanteggiare
mercant	mercante
mèrcul	mercoledì
merda	merda
Mérica	America
mérit	merito
merlo	merlo
merlüss	merluzzo
mes	mezzo
mëscé	mescolare
mesdi	mezzogiorno, sud
mëssa	messa
mëssé	suocero
mesté	mestiere
metà	metà
metal	metallo
méter	metro
mi	io, me
miana	scoreggia, tremarella
miaulé	miagolare
mica	forma di pagnotta
mignin	gattino, micio
mija	miglio
mila	mille
milör	damerino
mimin	capezzolo
mina	mina, mezzo staio, emina
minca	ogni

Piemunteis	Italiano
minciuné	burlare, beffare, canzonare
minera	miniera
minüsié	falegname, artigiano del legno, stipettaio
minüta	bozza di scrittura, minuto
mira	mirra, punto, mira
miràcul	miracolo
miraj	specchio
miria	miriagrammo
miseria	miseria
misericordia	misericordia
mistanflüta	alla carlona
mistüré	sofisticare
misüra	misura
misüré	misurare
mitena	mitena, guanto femminile senza dita
mitocia	bigotta
mituné	cuocere a fuoco lento
miula	midollo
miulé	midollare, del midollo
mlun	melone
mnassé	minacciare
mnestra	minestra
mnü	minuto, piccolo, menù
mòbil	mobile
moché	mozzare, levare il moccolo
möd	modo
moda	moda
möire	morire
möj	mollo
mojé	ammollare
mojèta	sorta di ferro sottile, bandella metallica, denaro
mol	molle, fiacco, debole
mola	molla
molé	mollare, allentare
möle	macinare
moment	momento
moneda	moneta
monsü	signore
moral	morale
morde	mordere
morfel	moccio, moccioso, ragazzotto
<b>Moro</b>	
moro	muso
mors	morso del cavallo
mort	morte
morté	mortaio
mösi	lento, pigro, placido
moss	Mosso Santa Maria

Piemunteis	Italiano
mostarda	mostarda
mot	motto, sentenza
motiv	motivo, causa, motivo musicale
motur	motore
möve	muovere
muc	monco, tronco, smussato, deluso
muché	spuntare, tagliare, potare, troncicare
müda	vestito maschile completo
müdaja	medaglia
müdanda	mutande
mufa	muffa
mufla	guanto a dita unite
mügg	mucchio
mujen	mezzo, espediente, facoltà
mül	mulo
mülin	mulino
mun	mattone
mund	mondo
munia	monaca
münissiu	munizione
munt	monte
munté	salire, montare, costruire
muntüra	montatura, struttura
munze	mungere
mura	mora, frutto del rovo e del gelso, morra
müraja	muro
muré	gelso
musca	mosca
muscà	moscato, che ha profumo di muschio
muschin	moscerino, persona permalosa
müscul	muscolo
müsica	musica
müso	muso, faccia
mussé	spumeggiare
must	mosto
mustass	viso
mustra	orologio, mostra, esibizione, esposizione
mustré	mostrare, mettere in mostra, insegnare
müt	muto
muta	zolla di terra
mutria	viso sdegnoso, faccia tosta
mutubin	molto
nacià	nasata
naja	servizio militare
nana	nanna, sonno dei bambini
nàpula	guado
nas	naso
nasse	nascere

Piemunteis	Italiano
nata	sughero
natal	natale
natūra	natura
navighé	navigare, barcamenarsi
nebia	nebbia
nec	mesto
necessari	necessario
necessità	necessità
neghé	negare
négher	negro
negossi	negozio
neir	nero
neivé	macerare la canapa
nemis	nemico
nen	non, nulla, niente
nerv	nervo
net	netto, pulito
nëtié	nettare, ripulire
nì	né, neppure
nià	nidiata
nijé	annegare
nil	nido
ninsola	nocciola
nissard	nizzardo
nissun	livido
nita	limo
nivul	nuvoloso
nivula	nuvola, nube
no	no
nö	nocca delle dita
nòbil	nobile
nöd	nodo
nodar	notaio
nöit	notte
nöja	noia
nom	nome
nona	nonna
nonös	inutile
nösa	piccola buca
<b>Nöse</b>	
nöse	nuocere
Nosgnur	Dio
nosse	nozze
nota	nota, lista, nota musicale
növ	nuovo, nove
növa	notizia, novità
novud	nipote
nü	nudo
nüfié	annusare
nui	noi

Piemunteis	Italiano
nümer	numero
nus	noce
nusëta	color nocciola
nütri	nutrire
nuvé	nuotare
obada	mattinata
oberge	albergo
obi	acero
òblig	obbligo
oca	oca
ocarina	ocarina
ocasium	occasione
ocure	occorrere
ocurensa	occorrenza
odié	odiare
odur	odore
ofeis	offeso
ofela	dolce, pasticcino
ofende	offendere
oferta	offerta
öfre	offrire
oiru	otre
öj	occhio
öli	olio
olié	oliare, venditore d'olio
oluc	gufo selvatico, stupido, allocco
om	uomo, marito
onest	onesto
onur	onore
opiniun	opinione
or	oro
orb	orbo
ordì	ordire, abbozzare, tramare
òrdin	ordine
ordiné	ordinare, sistemare
òrdis	orzo
original	originale
oriöl	rigogolo, oriole
orisunt	orizzonte
orlu	orlo
ormegg	ormeggio
ort	orto
ospidal	ospedale
oss	osso, nocciuolo della frutta
ostaria	osteria
ostia	ostia
ostu	oste
otene	ottenere
otun	ottone
öv	uovo

Piemunteis	Italiano
övra	opera
pa	non
pachet	pacco
paciada	mangiata abbondante
pacioché	combinare pasticci, trafficare
pacu	contadino grossolano, campagna
padela	padella, caldano, scaldino
padrun	padrone
paghé	pagare
pàgina	pagina
paira	paio
pairé	aver agio, tempo, possibilità
pairöl	paiolo
pais	paese
pais	paese
paja	paglia
pajé	pagliaio
pajola	puerperio
pal	palo
pala	pala
palass	palazzo
palat	palato
palaviré	schiaffo, ceffone
palc	palco
palé	ventilare il grano
paltò	pastrano, soprabito
paluc	palo
palüdrìa	inferno
pan	panno
pana	pannocchia
panada	zuppa, minestra con pane
panaté	panettiere
pané	offuscare, pulire, impanare
panel	fortuna, sedere
panet	fazzoletto
<b>Pann</b>	
pann	panno, feltro
pansa	pancia
panta	sporgenza, cortina, onda di capelli
pantufila	pantofola, mano grande
panuja	bazza, pelle pendente dal collo di certi animali
papa	papa
papagal	pappagallo
papé	carta, documento
papijota	carta arrotolata per fare i riccioli
papin	impiastro, ceffone
papoté	vezzeggiare
par	pari
para	dietro a

Piemunteis	Italiano
parà	parata, evenienza
paracel	paracielo, tettuccio
paracher	paracarro, scansa ruote
parada	parata, addobbo
paradis	paradiso
paragi	luoghi, parti, dintorni
paragun	paragone
paraman	paramani, estremità della manica
parament	paramenti
para-piöva	ombrello
parassulin	ombrellino
parc	parco
parcu	parroco
pare	padre
paré	addobbare, presentare
parej	così
parent	parente
parer	parere
parin	padrino
Paris	Parigi
parlé	parlare
parola	parola
parpaja	nome di paese immaginario
parpajola	farfalla
parpajun	farfalla
parpeila	palpebra
part	parte
parte	partire
partecipé	partecipare
partensa	partenza
parti	partito
partia	partita, gruppo, brigata, moltitudine
particular	particolare
partigian	partigiano
parüra	insieme coordinato di ornamenti, gioielli, vestiti
pas	pace
pasi	calmo, tranquillo, pacifico, placido
pasié	calmare, tranquillizzare, pacificare
pasius	sereno, riposante
pasqua	Pasqua
pass	passo
passage	passaggio
passaman	passamano, guarnizione simile al nastro
passarin	avvizzito
passarot	passero
passarul	appassito
passé	passare
pàssera	codiroso, passero

Piemunteis	Italiano
passiensa	pazienza
passiun	passione
passun	palo di sostegno della vigna
past	pasto
pasta	pasta
pastegé	pasteggiare
pastilia	pastiglia
pastiss	pasticcio
pastrocc	impiccio, imbroglio
pastun	minestra per animali
pastur	pastore
pastüra	pascolo, erba del pascolo
pastural	pastorale
pastüré	pascolare, accarezzare lascivamente
pat	patto
pata	straccio, patta, pareggio
pataca	patacca, moneta di infimo valore
patachin	meschino, pezzente
patafio	persona obesa, ciccione
patàlica	parlantina eccessiva, chiacchiera
pataluc	citrullo, scimunito
patanü	nudo
patarass	cencio, straccio
patarel	cencio
pataria	a gambe all'aria, in malora
patata	patata
patav	nudo
paté	paté di carne
patela	bussa, percossa, colpo, gran quantità
patenté	patentare
pàter	padre
paternal	paternale, riprensione paterna
<b>Pati</b>	
patì	patire
patin	ciabatta, straccio, pattino
patlèta	patta, copertura, accessorio di abito
patria	patria
patujé	mettere sottosopra
paüra	paura
pausé	sostare, fare pausa
pauta	fango
pav	paura
pavajun	baldacchino, padiglione, strombatura
pavana	fifa, tremarella
pavé	acciottolato
pe	piede
pecà	peccato
peil	pelo

Piemunteis	Italiano
peila	pentola, padella
peis	peso, pesante
peisé	pesare
pèiver	pepe
pel	pelle
pelagra	pellagra
pelegrin	pellegrino
pen	goccia, fessura, buco
pena	pena
pende	appendere
pendent	penzolante
péndula	pendolo
penel	pennello
penitensa	penitenza
pensé	pensare, meditare
pensiun	pensione
pentené	pettinare
pentiment	pentimento
pentisse	pentirsi
pentu	pettine
per	per
pera	lapide, pietra
perché	perché
perde	perdere, smarrire
perdent	perdente
perdun	perdono
perfund	grossa quantità
pericul	pericolo
perla	perla
permess	permesso
pernis	pernice
pernisé	frollare, morir dal freddo
perpujin	pidocchio dei polli
pers	perso
perseguité	perseguitare
persi	pesca
persuade	persuadere
persuna	persona
pertia	pertica, lungo bastone
pertüs	pertugio, buco
perzüme	presumere
perzun	prigione
pes	peggio
pesantur	pesantezza
pèsché	pescare
péss	pezzo
péss	pesce
pessa	pezza di stoffa
péssia	pinza per stendere il bucato
péssié	pizzicare

Piemunteis	Italiano
pëssiun	pizzicotto
pest	peste
pét	petto
pèt	peto
petandun	sedere
petardé	sparacchiare
pëtë	scoreggiare
pëvia	pipita
pi	più
pia	gazza ladra
piaga	piaga
pian	disteso, orizzontale
pianà	orma, impronta
pianca	ponte o ponticello in legno sui torrenti
pianela	piastrella
piangin	piagnone
pianta	pianta, albero, rilievo topografico
pianté	piantare
pianze	piangere
piase	piacere
piasì	piacere, diletto
piassa	piazza
piassé	piazzare
piat	piatto, Piatto
pic	picchio
pica	picca
piché	battere, picchiare
piciu	piccolo
piciucù	taccagno
picör	cacciatore
<b>Picoté</b>	
picoté	piluccare, mangiare acini d'uva.
picul	picciolo
pieghé	piegare
Piemunt	Piemonte
piemunteis	piemontese
pien	pieno
pietà	pietà, compassione
pifer	piffero
pigher	pigro
pignata	pignatta
pigrissia	pigrizia
pijé	prendere
pila	mucchio, catasta di oggetti, torcia
pilot	palafitta, palo
pilota	pilota
pin	pino
pinta	unità di misura per liquidi
piöl	piolo, tappo della botte

Piemunteis	Italiano
piola	osteria, taverna, accetta
piota	zampa
piöva	pioggia
piovana	salamandra
piöve	piovere
pipa	pipa
pipì	pulcino
pissé	orinare
pisset	pizzo
pisté	pestare
pistola	pistola
pistun	pestone, pistone
pitansa	pietanza
pito	tacchino
pitoc	pitocco, pezzente, avaro
pitoché	becchettare, piluccare
pitost	piuttosto
pitu	tacchino
pitùré	dipingere, verniciare, imbiancare
piuché	pigolare
piulet	piccola accetta
piüma	piuma
piumb	piombo
piümé	spennare
piuré	piangere
piva	piva, cornamusa
piviun	piccione giovane
plaché	impiallacciare, intarsiare
plandrùn	fannullone
plé	pelare, scorticare
plenta	lamento, doglianza, querela
plin	pizzicotto, castagna arrosto
plöja	buccia, baccello, tipo poco raccomandabile
plot	capello da uomo
plüc	pelo
plüché	piluccare, sbocconcellare, dormire saporitamente
pnassé	spazzare
Po	Po
poc	poco
podej	potere
poeta	poeta
pöi	poi
pois	pisello
pòles	pollice
pòpul	popolo
por	porro, povero
porc	porco
poret	bitorzolo

Piemunteis	Italiano
pors	porco, maiale
porsiun	porzione
porta	porta
porté	portare
porti	porticato
portügal	Portogallo, arancio
posé	posare, deporre
posissiun	posizione
possess	possesso
post	posto, luogo
posta	posta, servizio postale
posté	collocare, appoggiare, sistemare
potagé	fornello da cucina
pòver	povero
pra	prato
pratiché	trattare, negoziare, frequentare, comunicare
pré	ventriglio dei polli
precet	precetto
prediché	predicare
preghé	pregare
preis	caglio
preisa	presa di tabacco, cattura, cocaina
preive	prete, scaldaletto a brace
present	presente
presepi	presepio
press	presso, vicino
pressa	fretta
<b>Pressi</b>	
pressi	prezzo
pressius	prezioso
prest	presto
prèsté	prestare
prestèssa	sveltezza
pretende	pretendere
pretest	pretesto
preventiv	preventivo
prim	primo
prima	primavera
prinsi	principe
prinsipi	principio, fondamento, inizio
pro	basta, abbastanza
process	processo
processiun	processione
procüré	procurare
prodot	prodotto
profeta	profeta
profité	trarre profitto
profund	profondo
proibi	interdire, proibire

Piemunteis	Italiano
promète	promettere, assicurare
propi	proprio, davvero;
propòsit	proposito
prös	striscia di terra fra due solchi
prosperità	prosperità
pròssim	prossimo
prové	provare
provède	provvedere
proverb	proverbio
provigiun	provvigione, razionamento
prüca	parrucca
prüché	parrucchiere
prüdensa	prudenza
prun	coniglio, scoiattolo
prunté	preparare
prüss	pero, pera
prüssa	cinciallegra
püblic	pubblico
pucio	nespolo
puf	debito
pugiöl	balcone, poggiolo
pügn	pugno
puj	pidocchio
pula	pollastra
pulastr	pollo
pulenta	polenta
püles	pulce
pulid	liscio, lustro, levigato, netto, franco, chiaro
pulissia	pulizia
pulmun	polmone
pulpa	polpa
pülpit	pulpito
puls	polso
pultruneria	poltroneria
pum	melo, pomo, mela
pünassa	cimice delle piante
punga	cannello della botte
pungola	spugnola, fungo
punt	ponte, punto
punta	punta
puntajé	puntellare
punté	appuntare, notare
puntin	puntino
puntual	puntuale
püntüra	puntura, iniezione
püpe	poppare
pur	paura
pürga	purga
purilo	berretto, copricapo

Piemunteis	Italiano
pusca	vinello
puss	pozzo, polso
pussé	dare spinte, spingere, premere
puvé	potare
pùver	polvere
pùvia	pipita, filamento di pelle presso le unghie
puvrun	peperone
quacc	quatto, sornione
quàder	quadro
quaidün	qualcuna
quaja	quaglia
quajé	cagliare, rapprendersi, allibire
quajëta	polpetta
quand	quando
quant	quanto
quara	spigolo, punta
quaresima	quaresima
quart	quarto
quaté	coprire
quatr	quattro
questiun	questione
quota	quota, parte, altezza
rabadan	baccano, fracasso, cianfrusaglia
rabasté	trascinare
<b>Rabel</b>	
rabel	frastuono, chiasso, strascico
rabia	rabbia, idrofobia
rablé	trascinare
raboté	piallare
racagné	racimolare, raccogliere, arrabattarsi
racumandé	raccomandare
radüné	radunare
rafa	rapina
ragì	attecchire, crescere
ragn	ragno
rainüra	scanalatura
rair	raro, rado
rajà	colpo, accesso
rajé	esaminare in trasparenza
ram	ramo, rame
rama	ramoscello, frasca
ramà	sostenuto con rami, scroscio
ramassa	scopa
rameng	ramengo
ramì	abbrustolire, bruciacchiare
ramina	pentola
rampié	montare, copulare
rampin	uncino, pretesto
rana	rana

Piemunteis	Italiano
ranché	svellere
rangé	ordinare, sistemare, aggiustare
rangot	rantolo
ràngula	malanno, tribolazione
ransi	rancido
rantané	impantanare, affondare, arenare
rapa	graspo, grappolo, raspa
rapina	rapina
raport	rapporto, resoconto
ras	raso, colmo, zeppo
rasa	tartaro delle botti, ragia
rascé	raschiare
rasé	rasare, scolmare, radere, rasentare
raspé	raspare, grattare con unghie, razzolare
rassa	razza
rassiun	razione
rastlé	rastrellare
rasun	ragione, diritto
rasuné	discorrere
rat	topo
ratin	topolino
rava	rapa
ravass	rapace
raviola	agnolotto, pasta
re	re
real	reale, effettivo
rechié	riposare
reclam	reclamo, pubblicità
rédit	reddito
rëdna	redine
refetori	refettorio
regal	regale
registr	registro
regret	rammarico
regreté	rammaricarsi
régula	regola
reid	rigido
reis	radice
rej	rete, reticella
religiun	religione
rëma	travicello
ren	rene
rende	rendere
repüblica	repubblica
rësca	lisca, spina di pesce
rëscia	resta, treccia di aglio, cipolla e simili
respir	respiro
ressié	segare
rest	resto

Piemunteis	Italiano
resté	rimanere
riana	cloaca, alveo
ribass	ribasso
ribotör	play-boy
ric	ricco
ricam	ricamo
riceve	ricevere
richëssa	ricchezza
ricordé	ricordare
ridicul	ridicolo
ridò	tendina
ridüve	ridurre
riesse	riuscire
riga	riga, linea
righé	rigare
riguard	riguardo
rigudun	antica danza di origine provenzale
rije	ridere
rima	rima
rimedi	rimedio, medicina
rimprocc	rimprovero
rincresse	rincrescere
<b>Ringhiera</b>	
ringhiera	ringhiera
riparé	riparare, difendere, aggiustare, risarcire, rimediare
riporté	riportare, riferire
ris	riso
risalté	risaltare
riserva	riserva
risparmié	risparmiare, perdonare
rispet	rispetto
rispunde	rispondere
riss	ricciolo, trucioli
rissé	aggrottare, arricciare, rattrappire, intonacare
rista	canapa pronta per la filatura
ritrat	ritratto
riturn	ritorno
riva	riva, ripa
rivé	arrivare
riverensa	riverenza
rö	cerchio
roba	cosa, roba
robüst	robusto
roc	sasso, masso, Rocco
rogassiun	rogazioni
röida	lavoro pubblico forzato
rol	ruolo
rola	mallo, colorante derivato dal mallo delle noci

Piemunteis	Italiano
rolé	andare in giro, vagare
rösa	rosa
rosari	rosario
rov	rovo
rua	ruota
rüb	rubbo, antica unità di peso
rübat	rullo, arnese per trebbiare sull'aia
rübaté	ruzzolare, rullare
rübé	rubare
ruca	conocchia, rocca
rüd	rutto
rüdi	rude, scortese
rugna	rogna, scabbia, grana, persona fastidiosa
rugnun	rognone, rene di bestia macellata
rujé	agitare, rimestare
rul	rovere, quercia
ruman	romano
rumana	romana
rumiage	pellegrinaggio
rumpe	rompere
rumpiment	rottura
rumur	rumore
runc	terreno boscoso, scasso
runda	ronda
rundò	crociera circolare, ballo in tondo
ründula	rondine
runfé	ronfare, russare forte, fare le fusa
rüni	verso della volpe
runza	rovo
rüpia	grinza
rüsc	lavoro
rüsé	bisticciare, litigare
rüsié	rosicchiare
rusinà	pioggerellina
rusmarin	rosmarino
rüso	rugGINE
russ	rosso
rüstì	arrostitire, arrostito
rüstic	rustico
rut	rotto
rutund	rotondo
rüviné	rovinare, guastare
saba	sabato
sabia	sabbia
sabò	zoccoli in legno
sac	sacco
sacocia	tasca
sacrestìa	sacrestia
sagna	stagno, acquitrino, boria

Piemunteis	Italiano
sagné	salassare, uccidere, sanguinare
sagriné	preoccupare, affliggere, addolorare
sal	sale
sala	sala, Sala Biellese
salacad	può darsi, può essere, forse
salada	insalata
salam	salame, scioccone
saldé	saldare
sàles	salice
saliva	saliva
salop	sudicio
salot	salotto
salüt	saluto
salüte	salute
salvé	salvare
sambü	sambuco
san	sano
sana	boccale
sané	sanare, risanare, guarire
<b>Sang</b>	
sang	sangue
sangiüt	singhiozzo, singulto
sant	santo
sapa	zappa, errore
sapient	sapiente
saradüra	serratura
saré	chiudere
sari	sarchiare
sarmenta	sarmento
sartur	sarto
sarüss	raccapriccio, schifo, ribrezzo, brivido
sarvaj	selvatico
sarzet	valerianella
sarzi	rammendare
sassin	assassino, malvivente
sati	comprimere, pigiare, compatto
saussa	salsa
saut	salto, rimbalzo
sauté	saltare
sautissa	salsiccia
sava	linfa
savata	ciabatta
savej	sapere
savi	saggio
savun	sapone
savürì	saporito
sbajì	allibire, impallidire, turbarsi
sbalafré	mangiare smodatamente
sbalé	sballare
sbalié	sbagliare

Piemunteis	Italiano
sbardé	spargere
sbarüvé	spaventare
sbate	sbattere
sbaussé	sbalzare
sbefia	beffa, disprezzo
sbergiairé	metter in fuga, spaventare
sbergnaché	schacciare
sbianchi	impallidire
sbiess	obliquo
sbilaucia	altalena
sbiri	sbirro
sborgné	dormire profondamente, uscire dalla sbornia
sbruëta	abbrivio, impeto
sbrüf	sbruffo
sbrulé	sfrondare viti o gelsi, ripulire
sbugé	smuovere
sburé	sfrondare
scac	scacco
scafal	scaffale
scagassé	immerdare, sporcare
scagn	sgabello per lavare, deschetto
scajé	scheggiare, rompere in scaglie
scala	scala
scalavrun	calabrone
scambié	scambiare
scamuté	troncare, potare, rubare, trafugare, ingannare
scandaj	stadera, bilancia, scandaglio
scàndul	scandalo
scantirà	stiracchiato, tirato
scapé	evadere, scappare
scapin	pedula
scapüss	fallo, inciampo
scarabujé	ingarbugliare
scarcagné	pressare nella calca, schiacciare
scarpa	scarpa
scarpenté	scarmigliare
scarpì	cardare con le mani
scars	scarso, misero, insufficiente
scarté	scartare, evitare, scansare, sbandare, isolare
scarzulé	eliminare i tralci superflui
scassé	scacciare, scassare
scàtula	scatola
scaudé	scaldare
scavé	scavare
schersé	scherzare
schërziné	scricchiolare, stridere, schioppettare, cigolare
schina	schiena

Piemunteis	Italiano
schissa	assenza, assenteismo
schissé	schizzare, zampillare, schiacciare
schivé	schivare, evitare
sciairé	scoprire, vedere
scianché	strappare
sciapé	spaccare
sciass	stretto
sciav	schiaivo
sciode	dischiudere, schiudersi
sciop	scoppio
sciopaté	schiozzare
sciopé	scoppiare
sciunfé	scrosciare, scoppiare
sclint	chiaro, limpido, trasparente, terso
scola	scuola
scör	nausea, ribrezzo, schifo
<b>Scorze</b>	
scorze	scorgere
scos	nascosto
scöse	far cuocere a mezzo
scracé	scatarrare, sputare il catarro
scrive	scrivere
scroché	scroccare
scrolé	scrollare
scrüssi	scricchiolare, incrinare
scü	scudo, arma, scudo, moneta
scüdela	scodella
scüderia	scuderia
scüfia	cuffia
sculé	scolare, bere
scümé	schiumare, scegliere
scunde	nascondere
scupa	scopa, gioco di carte
scupassé	prendere a scappellotti
scupé	scapitozzare
scupel	scalpello
scür	scuro, buio
scure	scorrere
scürsé	accorciare
scurtié	scorticare
scüsa	scusa
scuté	ascoltare
scuvé	scopare
sè	sete
séber	mastello
sec	secco, arido
séché	seccare, dispiacere
secund	secondo
seda	seta
séder	cedro

Piemunteis	Italiano
segn	segno
segret	segreto
seguité	continuare, perseguire
seira	sera
seirass	ricotta
seiva	linfa, acqua
sèj	sete
sela	sella
selerà	scellerato
sem	vuoto, incompleto, basso
sëmné	seminare
sempi	semplice
sempre	sempre
sena	sena, scena, palcoscenico, lite
sëner	cenere
sënevra	senape
senn	senno
sens	senso, significato
sensa	senza
sensal	sensale
sente	sentire
senté	sentiero
sentena	centinaio
sentensa	sentenza
sentiment	sentimento, senso
sep	ceppo, suola di legno degli zoccoli
sëpa	ciocco, ceppo dell'incudine, banco del macellaio
sepultüra	sepoltura
sercc	cerchio
serché	cercare
serena	guazza notturna
serne	scegliere
serp	serpe
serva	serva
serve	servire
servel	cervello
servissi	servizio
sesì	afferrare, bloccare
sësta	cesta
seté	mettere a sedere
sfacià	sfrontato
sfiam	splendore, bagliore, baleno, entusiasmo
sfità	fitta, dolore pungente
sfiuré	scremare il latte
sfoghé	sfogare
sfojé	sfogliare
sfors	sforzare
sforsé	forzare, violentare

Piemunteis	Italiano
sfrandun	di slancio, con forza
sfrat	sfratto
sfris	sfregio, affronto, insulto
sfosé	frodare, contrabbandare, togliere, rubare, eludere
sfundé	sfondare, affermarsi, imporsi
sfurniur	uccellino di prima piuma, ragazzo di primo pelo
sgairé	sprecare
sgaré	sgarrare, sbagliare
sgari	strillo, grido acuto
sgari	strillare, stonare, canto dell'allodola
sgasaré	fare il verso delle gazze
sgaté	scavare, frugare, indagare
<b>Sghern</b>	
sghern	scherno
sghicé	schizzare, spruzzare
sghijé	scivolare
sghimb	sbilenco
sgiaf	schiaffo
sgiaflun	schiaffone
sgiaj	ribrezzo, raccapriccio, spavento
sgnaché	schiacciare
sgnur	signore, padrone
sgobé	sgobbare
sgrugnun	pugno
sguard	sguardo, occhiata
sgüré	lucidare sfregando
si	qui
siala	cicala
siassé	setacciare
sicoria	cicoria
sicür	sicuro
siensa	scienza
sietta	piatto
sifun	sifone
sigala	sigaro
sigilin	secchiello, piccolo secchio
sign	cigno, sopraciglio
sija	secchia
sijé	falciare
sim	sego
sima	cima
sina	cena
sinc	cinque
singher	zingaro
sira	cera
siri	cero
sirimonia	cerimonia
sirop	sciropo

Piemunteis	Italiano
sit	sito, luogo, abitazione, terreno fabbricabile
sità	città
situassiun	situazione
siula	cipolla
sivera	barella per trasportare materiale
slandra	donnaccia
slans	slancio
slarghé	allargare
slé	sellare
slepa	forte colpo, sberla
sloira	aratro
slunghé	allungare, diluire, stendere
slüssi	lampo
smana	settimana
smangé	prudere
smens	semente
smerijé	smerigliare
smijé	sembrare, assomigliare
smorfia	smorfia
smort	pallido
smorté	smorzare
smöve	rimuovere, smuovere
smune	offrire
snistr	sinistro
so	suo, loro
soav	soave
soc	zoccolo
socio	socio, compagno
socrulé	scrollare, scuotere
socu	zoccolo
sod	sodo, duro, fermo
söfre	soffrire
sögn	sogno, sonno
söja	appoggio per le botti
söl	strato
sola	suola
solagé	consolare
sold	soldo, soldi, moneta
söli	liscio, lustro, levigato
sòlit	solito
soma	somma, asina
son	questo
sop	zoppo
sopié	zoppicare
sort	specie, qualità, fortuna, destino, forma, modo
sörte	uscire
sot	buca, pozza, piccola fossa
sòtula	trottola

Piemunteis	Italiano
spa	spada
spacé	spacciare, vendere, vuotare, pulire
spala	spalla
spané	spannocchiare
sparpliné	sbattere le palpebre
sparti	spartire, dividere
spass	passaggio, spasso
spassegé	passaggiare
spataré	spargere, spandere
spatüss	sfoggio
spaulé	lavorare la canapa con la gramola
specc	specchio
<b>Specé</b>	
specé	specchiare
specùlassiun	speculazione
speisa	spesa
spende	spendere
speré	sperare
sperme	spremere
spers	smarrito
spess	spesso, denso
spessiari	farmacista, droghiere
speté	aspettare
spi	spiga
spia	spia
spiané	spianare
spiché	far spicco, spiccare
spina	spina
spinass	spinacio
spirit	spirito
splin	bile, ipocondria
splüfri	sparuto, macilento, consumare
splüva	favilla, scintilla
spola	spola
sporc	sporco
sporché	sporcare
sporze	sporgere
spresié	sprezzare
spropòsit	sproposito
sprun	sperone
spumpé	rigonfiare, lievitare
spunda	sponda
spunté	spuntare, apparire
spuri	grinzoso, appassito
spus	sposo
spusa	sposa
spüssé	puzzare
spüv	sputo
spüvé	sputare
squadra	squadra, arnese di misura

Piemunteis	Italiano
squarsé	lacerare, squarciare
squasi	quasi
squiss	squittio, fragore
stabili	stabilire
staca	legaccio, striscia di stoffa
staché	legare, avvincere
stafa	staffa, chiavistello
stagera	scansia, scaffale
stagiun	stagione
stagn	stagno, stagno
stala	stalla
stalun	stallone
stamigna	tela fitta usata come setaccio
stampa	stampa
stampé	stampare
stampin	impronta, marchio, timbro
stanga	persona alta
stansia	stanza
stassié	rincretinire, rimbecillire
stassiun	stazione
stat	stato
statua	statua
statüra	statura
sté	stare
stec	stecco, stuzzicadenti
steila	stella
stela	scheggia, truciolo
stendard	stendardo
stende	stendere
stenté	stentare
stenze	soffocare
stërmé	nascondere, occultare
sterni	selciato, impiantito, pavimento
stess	stesso
stimé	estimare, valutare, stimare
stiré	stirare
stiribàcola	capriola, capitombolo
stissa	goccia
stival	stivale
stofa	stoffa, tessuto
stola	stola, sedia
stomi	stomaco
storia	storia
stort	storto
storze	storcere, contorcere
stra	strada
strac	stanco
stradal	stradale
strangujun	gropo in gola
strangulé	strangolare

Piemunteis	Italiano
stranüvé	sternutare
strapassé	strapazzare
strass	straccio
strassé	stracciare, straccivendolo
stravaché	ribaltare, traboccare
stravanié	Delirare, vaneggiare
stravis	eccezionale, incredibile, strano
strega	strega
<b>Streit</b>	
streit	stretto
strenze	stringere
strep	strattone, strappo, colpo
strépit	strepito
strijé	strigliare
strimeri	carogna, cloaca, fognatura
strincun	scossone, strattone
stringa	laccio
strisul	esile, delicato, mingherlino
strubia	stoppa
strumpé	lacerare, stroncare, mozzare
strup	branco, mandria, gregge
strupié	storpiare, alterare, guastare
strüsa	erpice fatto di fascine, donna di malaffare
strüss	struzzo
stücc	astuccio, borsa
stüdié	studiare
stupa	stoppa
stupé	tappare, imbottigliare, chiudere
stüpì	stupire, stupito
sturciun	strofinaccio
stüssiché	stuzzicare, stimolare, eccitare
stüva	stufa
sü	su
sübié	fischiare
sübit	subito
sübric	frittella, polpetta
süc	ceppo da ardere
sücede	succedere, accadere
sücher	zucchero
südé	sudare
südur	sudore
sufié	soffiare
sufrin	zolfanello
suget	soggetto
süit	asciutto
sul	sole, solo
suldà	soldato
sulé	solaio
sulfu	zolfo

Piemunteis	Italiano
sülié	lisciare
sumbr	oscuro, ombroso
sümia	scimmia, sbornia
sun	suono
suné	suonare
süpa	zuppa
süpaté	scuotere, agitare, scrollare
süperbi	superbo
süplica	supplica
sürbì	sorbire, assorbire
surd	sordo
surg	solco
suris	sorriso
surplü	soprappiù
süsné	desiderare, girovagare
suspiré	sospirare
süst	buon senso, sensatezza, senno, desiderio
susta	riparo, ricovero
süsté	desiderare intensamente, attendere con ansia
sustene	sostenere
sut	sotto
suta	sotto
sütil	sottile
sutman	sottomano, tiro mancino
sutré	seppellire, sotterrare
süvaman	asciugamano
süvé	asciugare
svanì	svanire, svaporare
svassé	guadare, sciacquare
svers	sconvolto
svicc	sveglia
tabac	tabacco
tabass	tamburello
tablé	contare su.....
tabuj	cane
tabüss	rumore, specie di fantasmi e di anime del purgatorio
tabüssé	bussare, percuotere
taca	tacca
taché	intentare, attaccare
tacun	rappezzo
tacuné	rappezzare
taj	taglio
taja	taglia
tajé	tagliare
tajola	tagliola, trappola, carrucola
tamburn	tamburo
tampa	fossa, buca
tana	tana

Piemunteis	Italiano
tant	tanto
tantara	impulso, eccitamento
tantost	subito
tapage	chiasso
taparé	scacciare
<b>Tapassié</b>	
tapassié	scompigliare
tapiss	tappeto
tardé	tardare
taroc	tarocco, tarocchi
tasca	sacca, bisaccia
tase	tacere
tassa	tazza, tassa
tasté	assaggiare, tastare
taula	tavola, asse di legno, misura agraria
tavan	tafano
tèbi	tiepido
tëgg	atticciato, sodo, tarchiato
teila	tela
teis	misura di lunghezza, tralcio
teisa	tesa, misura di lunghezza
teit	tetto
tème	temere, soffrire
temp	tempo
tempesté	tempestare, importunare, grandinare
tempural	temporale
tenda	Tenda
tende	tendere
tene	tenere
tèner	tenero
tentassiun	tentazione
tenté	tentare, istigare
tenze	tingere
tèpa	zolla erbosa
tera	terra, pianeta
tèrbulé	intorbidire
terdoc	persona balbuziente o che parla a vanvera
teren	terreno
tèrlé	saltellare di gioia
termu	confine, delimitazione, thermos
termulé	tremare
tërta	schizzo di fango, groviglio di peli e sporcizia
tertuj	bastoncello usato per attorcigliare funi
tesoire	forbici
tessiur	tessitore
tëssiur	tessitore
test	testo
testa	testa, capo

Piemunteis	Italiano
ti	tu
tic	ticchio, ghiribizzo, capriccio
tija	stelo e cascame di canapa, lino
timun	timone
timurus	timoroso
tina	tino
tir	tiro, traino
tirann	tiranno
tiré	tirare, trarre
tiroliro	cosa complicata, incomprensibile, indovinello
tissé	attizzare
tle	telaio
tnaja	tenaglia
toc	pezzo, frammento, tratto
tola	latta, metallo dolce
toni	componimento scherzoso e satirico, tuta da lavoro
topia	percolato
tòpica	topica, mossa sbagliata, gaffe
tor	toro
torcé	torchiare
torcet	torcetto, ciambella
torcia	torcia, ramo di salice
tort	torto
torze	torcere, storcere, piegare
tossi	veleno
tost	tosto, subito, presto
tota	signorina
tra	tra, quantità, traccia
trabüc	trabucco, misura di lunghezza
trabücet	trabocchetto
traciola	villaggio, piccolo paese
tracol	tracollo, fallimento, rovina
tradi	tradire
trafen	trambusto, confusione
tramaj	intreccio, rete per pescare o uccellare
tramlé	tremare
tramesié	tramezzare
tramüdé	spostare, traslocare
tramlé	tremare
tramunt	tramonto
tranfié	ansimare
tranquil	tranquillo
tranta	trenta
tranvaj	tram
trapass	trapasso
trapèta	sgambetto
trapos	di collocazione provvisoria
tràpula	trappola

Piemunteis	Italiano
trassé	ingannare, barare, munire di terrazzo
<b>Trat</b>	
trat	tratto, comportamento, gesto
traté	trattare
traunde	inghiottire
trav	trave
travaj	lavoro, travaglio
travajé	lavorare
travasé	travasare
travers	attraverso, obliquo
traversé	attraversare
travunde	ingerire, trangugiare
tren	treno, andazzo, stile di vita
trené	trainare
trent	tridente
trepé	treppiedi
tresp	trespolo, sgabello, lettiera
triacca	medicina universale, panacea
tribaudëta	scampanio, sonata a festa di campane
tribü	tribù
tribülé	tribolare
tricoté	lavorare a maglia
trifula	tartufo
trigu	pasticcio, impiccio
trinca	legatura di cavi
trincé	trinciare
trinché	quagliare, coagulare, bere abbondantemente
trincià	tabacco trinciato, trinciato
tripa	pancia, trippa
trist	triste
triüm	tritume
trö	truogolo, vasca, conca
tröja	scrofa, prostituta
trop	troppo
troté	trottare
trové	trovare
trübia	rete per pescare, rete per capelli
trüc	trucco, Trucchi
trugnu	aria cupa, viso scuro
trumba	tromba
trumbé	trombare, bocciare
truné	tuonare
trup	branco, mandria, gregge
trüschin	trucco, imbroglio
truss	torsolo
trussa	rete da fieno
trüta	trota
tüba	campanaccio per le transumanze

Piemunteis	Italiano
tübu	tubo
tuc	tocco, tatto, rintocco
tuché	toccare, pungolare, brindare
tuiré	agitare, rimestare
tüjò	cannello, tubo, bocchino per sigaro
tuma	toma, cacio
tumàtica	pomodoro
tumbé	cascare, cadere
tun	tono
tund	piatto da cucina
tupé	crocchia di capelli raggruppati sulla nuca
tüpin	pignatta, stupido, sempliciotto
tüpiné	chi fa o vende le pignatte
tur	torre, Torre Mondovì, Torre San Giorgio, Torre Canavese, Torre Pellice
türbij	turbino
türc	turco
türgia	sterile di vacca
türibol	turibolo, incensiere
Türin	Torino
turlu	foruncolo, bernoccolo
turn	giro
turné	ritornare
turnì	tornire
turnüra	garbo, forma, presenza
turta	torta
türtura	tortora
turun	torrone
tüso	percossa, colpo, schiaffo; musone, testardo.
tuss	tosse
tüsse	tossire
tusuné	tosare
tüt	tutto
tuv	tufo
tüva	tutela
übidì	ubbidire
üché	ululare, lanciare grida di gioia
üdiensa	udienza
ufa	uffa, noia, stizza, impazienza
üfissi	ufficio
üfissial	ufficiale
ugual	uguale
uit	unto
üja	ago
ula	pignatta
üliv	olivo
üлива	oliva

Piemunteis	Italiano
<b>Ültim</b>	
ültim	ultimo
umbra	ombra
ümid	umido
ümur	umore, temperamento
un	un
ün	uno
unda	onda
ungia	ungchia
ünic	unico, singolare
üniun	unione
ünivers	universo
üniversal	universale
unsa	oncia
unta	onta, vergogna
unze	ungere
ura	ora
urcin	orecchino
ürgensa	urgenza
urija	orecchio
ürina	urina
ürinari	dell'urina, vaso da notte
urm	olmo
urs	orso
urtija	ortica
üs	uso
üsansa	usanza
usel	ucello
üss	uscio
üssié	usciera
üténsil	utensile
üterin	uterino
ütil	utile
ütiss	utensile, attrezzo
üva	uva
vaca	vacca, mucca
vacada	porcheria, cattiva azione
vacansa	vacanza, assenza, ferie
vagabund	vagabondo
vagné	guadagnare
vagun	vagone
vailët	vitello, villanzone, valletto
vainëta	pispolo
vaire	quanto, molto, molti
vairola	vaiolo
vaj	vaglio
val	valle
valé	vagliare
valej	valere
valis	valigia

Piemunteis	Italiano
vals	valzer
valur	valore, prezzo, coraggio
valüté	valutare
vampa	caldana, vampa di calore
vampà	vampata
van	leggero, inconsistente, fatuo
vanga	vanga
vanità	vanità
vansé	risparmiare, avanzare
vant	vanto
vantagé	avvantaggiare
vanté	vantare, svanire, sparire
vapur	vapore
varc	varco, passaggio
vardé	guardare, custodire
varié	variare, mutare
vas	vaso
vasca	vasca
vasté	guastare
vasun	zolla
vëde	vedere
véder	vetro
vegetal	vegetale
véj	vecchio
vèj	vero, reale
vel	velo
vela	vela, banderuola
velen	veleno
vena	vena, venatura
vende	vendere
vendëmia	vendemmia
vendiché	vendicare
vene	venire
vëner	venerdì
veng	salice, vimine
vent	vento
venta	
ventaj	ventaglio
ventajina	piccolo ventaglio
venté	bisognare
ventüra	ventura, sorte
ver	
verb	verbo
verd	verde
verga	verga, bastone
vergna	insulto, sberleffo
<b>Vergogna</b>	
vergogna	vergogna, disonore
verità	verità
verloché	percuotere, bastonare

Piemunteis	Italiano
verm	verme
vèrmut	vermouth
verna	ontano
vernisé	verniciare
vers	verso, anche avverbio
versé	versare
vësco	vescovo
vespa	vespa
vespr	vespro
vess	stantio, rancido, cane bastardo
vëssa	veccia
vëssia	vescica
vesta	abito femminile, abito talare
vestì	vestito
vetilia	battuta, burla, inezia, bagatella
vetrina	vetrina
vëzo	voglia, capriccio, ticchio
via	via, strada
viage	viaggio
vièt	troppo maturo
vìgil	vigile, guardia
vìgilia	vigilia
vìgna	vigna, villa di campagna
vìgur	vigor
vìjé	vegliare
vìlan	villano
vìn	vino
vince	vincere
vìndo	strumento per avvolgere il filo
violëta	viola mammola
violìn	violino, strumento a corde
vìpra	vipera
vìra	giro, gita, escursione, volta
vìré	girare, ruotare
vìrgola	virgola, macchietta
vìrtü	virtù
vìs	vite
vìsa	finta
vìsché	accendere

Piemunteis	Italiano
visìn	vicino
visité	visitare
vissi	vizio
vista	vista, senso
vìta	vita
vìtel	vitello
vìtoria	vittoria
vìtun	montanaro
vìtùra	vettura, trasporto
vìv	vivo
vìve	vivere
vìvié	vivaio
vlü	velluto
vni	venire
vocal	vocale
voga	uso, successo, moda
voidé	vuotare
vöja	voglia, desiderio
volé	volare
voloir	volante, volatile
volta	volta, soffitto
volté	voltare, volgere, girare
vomité	vomitare
vorej	volere
voté	votare, consacrare
vriné	arrabbiarsi, frugare
vuit	unto
vulp	volpe
vus	voce
vut	voto
zanada	buffonata, scherzo
zanzijé	struggersi di desiderio, anelare, spasimare
zëbo	distratto, sgraziato, sguaiato
zembu	colpo di fianco
zibìé	selvaggina
zunzuné	ronzare